

SIDIKOU OUSSOUKPEVI

sidickoussou@gmail.com | +229 97703601
Cotonou

SUMMARY

With more than six years of experience in the language sector, I am open to new professional opportunities. I am organized and proactive and I know how to manage priorities and adapt to unforeseen circumstances. My sense of contact allows me to easily communicate with a wide range of people. I love challenges and I am always open to new learning experiences. I seek challenging opportunities where I can fully use my skills for the success of your organization. Talented Interpreter with advanced conversational abilities in French and English.

SKILLS

- Team leader
- Computer science
- Driving license, A B Forklift
- Operating
- Creative
- Video subtitling
- Graphic designer
- Call Management
- Oral and Written Communication
- Confidential Information Protection
- Consecutive Interpretation
- Translation

EXPERIENCE

Medical Interpreter OPI and VRI

EFFECTIFF.COM | online | Jun 2020-Current

- Facilitate communication between medical staff and patients with limited English proficiency.
- Provide simultaneous interpretation for medical appointments and consultations.

Tour Guide

PAILLS TOUR

- Provided detailed information to tourists about local attractions and points of interest.
- Organized and conducted daily tours for groups of up to 3 people.
- Maintained a positive attitude and enthusiasm when interacting with guests.
- Assisted in the preparation of tour materials including informational handouts, maps, brochures and other documents.
- Followed safety protocols at all times while guiding guests through the tour areas.
- Greeted visitors upon arrival, answered questions regarding tours, travel plans or local area attractions.
- Created customized tour packages according to customer preferences.

General Coordinator

WBS STONE GROUP SARL

- Created and maintained filing systems for project documents.
- Developed and implemented procedures to ensure compliance with organizational policies.
- Assisted in budget preparation and monitored spending against budgets.
- Coordinated travel arrangements for staff members as needed.
- Monitored deadlines and ensured timely completion of projects within budget constraints.
- Participated in strategic planning sessions with senior management team.
- Enhanced performance through collaboration with diverse teams.
- Planned and managed operations to achieve objectives within budgets.

Translator

AMAZON

- Proofread translated documents for accuracy and completeness.
- Translated a variety of documents from English to Spanish and French, including legal contracts and medical records.

Interpreter

Zoological Society of London

- Provided simultaneous interpretation services for conferences and meetings.

Interpreter

Rotary International

- Translated written texts from one language to another accurately and efficiently.
- Interpreted verbal conversations between individuals with limited English proficiency.

Language Coach

SOPODIVA LANGUAGE CENTRE

- Developed and implemented English language curriculum for adults.
- Employed different strategies to help ESL learners improve pronunciation and accent reduction skills.
- Designed interactive activities to engage students in the learning process.
- Utilized a variety of teaching methods, including lectures, role-playing, audio-visual materials, and hands-on activities.

Translator and Language Coach

IWARI LANGSPACE

Interpreter

International Cassava Conference at the French Embassy to Benin

Interpreted speeches, conversations, meetings and other events from English to French and vice versa in consecutive mode.

Head of Stories and Jokes Section

Titigweti English Club

- Developed and implemented English language training plans for adult learners.

- Created engaging lesson plans to foster student learning in the areas of grammar, pronunciation, writing, reading and listening comprehension.
- Assessed students' progress regularly through tests, quizzes and other activities.
- Provided individualized feedback on assignments and coursework.

EDUCATION AND TRAINING

Bachelor's degree: Head Department of English (pending certificate)
University of Abomey-Calavi | Abomey-calavi | December 2019
Phone: +229 97135666

Certificate of Completion: Language Interpretation and Translation
IWARI LANSPLACE | COTONOU | February 2018

REFERENCES

Professor THOMAS H. ADIN, Institut Supérieur des Sciences et Techniques du Bénin, Head Department of English, +229 97135666

Serge Sourou OGA, Sopodiva Training Centre Ltd Ghana, Managing Director, +233267092896

VOLUNTEER EXPERIENCE

- I have been rewarded as best head of section of Titigwéti English Club (the biggest and the best language club in West Africa) by the United States Ambassador to Benin in 2017.
- Member of Rotary International since 2018
- Leader of Titigwéti English Club for 2 years
- Climate change activist

LANGUAGES

French: First Language

English: C2
 Proficient (C2)

Spanish: B1
 Intermediate (B1)

- **Bambara** (A2) only spoken